

# Zaproszenie

 Żydowski Instytut Historyczny  
im. Emanuela Ringelbluma

E R F O G O R E D  
van de O O R L O G  
HERITAGE OF WAR

 INSTYTUT  
PAMIĘCI  
NARODOWEJ



Konferencja

## Program „Dziedzictwo wojny”.

*Jak Holandia chroni ważne źródła z czasów  
II wojny światowej dla przyszłych pokoleń*

Środa, 30 marca 2011 roku,  
godz. 9.30–18.30

Centrum Edukacyjne IPN „Przystanek Historia”  
im. Janusza Kurtyki  
ul. Marszałkowska 21/25  
Warszawa

Konferencja

## Program „Dziedzictwo wojny”.

*Jak Holandia chroni ważne źródła z czasów  
II wojny światowej dla przyszłych pokoleń*

Środa, 30 marca 2011 roku,  
godz. 9.30–18.30

Centrum Edukacyjne IPN  
„Przystanek Historia”  
im. Janusza Kurtyki  
ul. Marszałkowska 21/25  
Warszawa

## Program „Dziedzictwo wojny”.

*Jak Holandia chroni ważne źródła z czasów II wojny światowej dla przyszłych pokoleń*



Haga, marzec 2011

Program „Dziedzictwo wojny”, prowadzony w latach 2007–2010 przez holenderskie Ministerstwo Zdrowia, Opieki Społecznej i Sportu, miał zachować ważne materiały dotyczące II wojny światowej i pochodzące z jej okresu oraz udostępnić je publiczności po to, by podtrzymać pamięć o wojnie, teraz i w przyszłości.

Organizacje zaangażowane w ochronę naszego dziedzictwa z czasów wojny mogły ubiegać się o fundusze z programu. Przyznano 221 grantów dla projektów, na przykład: digitalizacji źródeł, zbierania relacji świadków i cyfrowej rekonstrukcji źródeł. Poza tematami ogólnoholenderskimi specjalną wagę przykładano do wydarzeń regionalnych i lokalnych oraz do tematów dotąd zaniebanych badawczo.

We współpracy z wieloma dużymi organizacjami zajmującymi się zachowaniem wojennego dziedzictwa program doprowadził do powstania kilku dużych narodowych zbiorów źródeł z czasów II wojny światowej, dostępnych za darmo w Internecie.

Program „Dziedzictwo wojny” miał zgromadzić kluczowe materiały źródłowe i zachować je dla przyszłych pokoleń. Oficjalnie zakończyła go pod koniec 2010 roku konferencja; dokonano też oceny wewnętrznej i zewnętrznej.

Rząd Holandii chciałby podzielić się doświadczeniami z realizacji tego udanego programu z innymi państwami, które mają zbiory źródeł z czasów wojny. Tym samym z przyjemnością zapraszamy Państwa na tę konferencję, zorganizowaną wspólnie z Instytutem Pamięci Narodowej i Żydowskim Instytutem Historycznym.

Mam nadzieję, że spotkamy się w środę 30 marca 2011 roku.

Z wyrazami szacunku

**Mr Marcel Floor** *dyrektor Wydziału Ofiar i Pamięci Ministerstwa Zdrowia, Opieki Społecznej i Sportu Holandii*



## Program „Dziedzictwo wojny”.

*Jak Holandia chroni ważne źródła z czasów II wojny światowej dla przyszłych pokoleń*

## Program, środa, 30 marca 2011 roku

Obrady konferencji prowadzone będą w języku polskim i angielskim z tłumaczeniem symultanicznym.

### 09.30–10.00 Rejestracja uczestników

### 10.00–10.50 Otwarcie i powitanie

Dr Łukasz Kamiński *dyrektor Biura Edukacji Publicznej Instytutu Pamięci Narodowej*

Dr Eleonora Bergman *dyrektor Żydowskiego Instytutu Historycznego*

*Przedstawiciele polskiego Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego i Ministerstwa Edukacji Narodowej*

### 10.50–12.30 Prezentacja holenderskiego programu „Dziedzictwo wojny”

#### Wprowadzenie do programu „Dziedzictwo wojny”

Mr Marcel Floor *dyrektor Wydziału Ofiar i Pamięci Ministerstwa Zdrowia, Opieki Społecznej i Sportu Holandii*

#### Film pokazujący różnorodność projektów

#### Wyjście z cienia. Kobiety w holenderskim ruchu oporu

Prof. Marjan Schwegman *dyrektor Instytutu Badań nad Wojną, Holocaustem i Ludobójstwem*

#### Film pokazujący dokładniej pięć projektów

### 12.30–14.00 Lunch

### 14.00–16.50 Międzynarodowy punkt widzenia

#### Edukacja

#### Historia która żyje – II wojna światowa w zajęciach edukacyjnych Biura Edukacji Publicznej Instytutu Pamięci Narodowej

Aleksandra Sulej *Biuro Edukacji Publicznej Instytutu Pamięci Narodowej*

#### Relacje świadków historii jako źródło pracy warsztatowej z młodzieżą w Domu Spotkań z Historią

Dr Marta Pietrzykowska *Sekcja Edukacyjna Domu Spotkań z Historią*

#### Nauczanie historii Holocaustu z wykorzystaniem komiksu. Perspektywy edukacyjne Muzeum Anny Frank w Amsterdamie

Drs Julia Sarbo *Wydział Edukacji Muzeum Anny Frank w Amsterdamie*

#### Pamięć

#### Wojenne losy polskich obywateli pod okupacją niemiecką i sowiecką w archiwach i projektach Ośrodka KARTA

Alicja Wancierz-Gluza *Ośrodek KARTA*

#### Koncepcja programowa Muzeum II Wojny Światowej w Gdańsku

Dr hab. Piotr M. Majewski *zastępca dyrektora Muzeum II Wojny Światowej*

#### Między dumą a wstydem. Pokłosie II wojny światowej w Holandii (z odniesieniami międzynarodowymi)

Chris van der Heijden *historyk, publicysta i wykładowca, Szkoła Dziennikarska w Utrechcie, Uniwersytet Nauk Społecznych, Utrecht*

#### Przerwa kawowa

#### Digitalizacja

#### Archiwum cyfrowe Instytutu Pamięci Narodowej. Pierwsze wnioski z realizacji projektu

Andrzej Pieczunko *p.o. zastępca dyrektora Biura Udostępniania i Archiwizacji Dokumentów Instytutu Pamięci Narodowej*

#### Digitalizacja kolekcji archiwalnych Żydowskiego Instytutu Historycznego

Agnieszka Reszka *Żydowski Instytut Historyczny*

#### Obrazy dla przyszłości?

Hans van der Windt *kierownik działu nabytków, Holenderski Instytut Dźwięku i Obrazu*

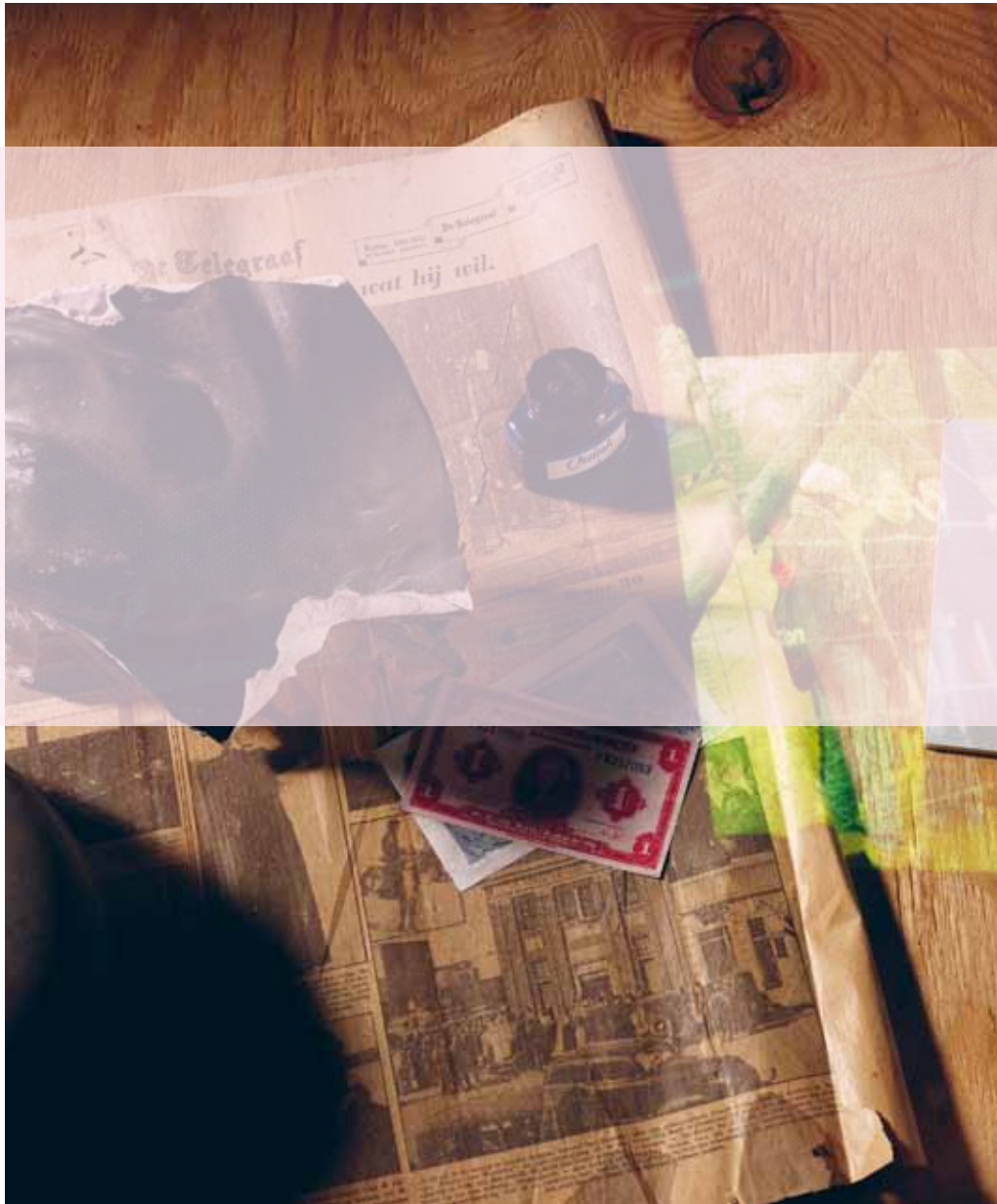
### 16.50–17.30 Dyskusja panelowa

prowadzona przez dr Eleonorę Bergman, dyrektor Żydowskiego Instytutu Historycznego

### 17.30–18.30 Rozmowy kuluarowe

## Program „Dziedzictwo wojny”.

*Jak Holandia chroni ważne źródła z czasów II wojny światowej dla przyszłych pokoleń*



### Kontakt z organizatorami:

■■■■■■■ Edyta Kurek  
 Żydowski Instytut Historyczny  
 Tel. +48.22.827.92.21  
 E-mail: ekurek@jhi.pl

■■■■■■■ Anna Piekarska  
 Instytut Pamięci Narodowej (IPN)  
 Tel. +48.22.431.83.70  
 E-mail: anna.piekarska@ipn.gov.pl

■■■■■■■ Drs Dorien Korsten  
 Program „Dziedzictwo wojny”  
 Ministerstwo Zdrowia, Opieki Społecznej i Sportu Holandii  
 Tel. +31.70.340.6643  
 Tel. komórkowy: +31.6.20.59.8058  
 E-mail: d.korsten@minvws.nl

### Wstęp wolny